ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1994

Vyhlásené: 07.03.1994 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

48

OZNÁMENIE
Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 14. januára 1994 bola v Piešťanoch podpísaná Dohoda medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o prechode práv a povinností zo skončenia služobných pomerov policajtov zaradených vo Federálnom policajnom zbore a Zbore hradnej polície a vojakov z povolania Vojsk ministerstva vnútra.

Dohoda nadobudla platnosť 14. januárom 1994 na základe článku 5.

DOHODA

medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o prechode práv a povinností zo skončenia služobných pomerov policajtov zaradených vo Federálnom policajnom zbore a Zbore hradnej polície a vojakov z povolania Vojsk ministerstva vnútra

Vláda Slovenskej republiky
a
vláda Českej republiky

na zabezpečenie prechodu práv a povinností zo skončenia služobných pomerov policajtov zaradených vo Federálnom policajnom zbore a Zbore hradnej polície a vojakov z povolania Vojsk ministerstva vnútra
sa dohodli takto:

Článok 1

Práva a povinnosti zo skončenia služobných pomerov policajtov zaradených vo Federálnom policajnom zbore a Zbore hradnej polície a vojakov z povolania Vojsk ministerstva vnútra prechádzajú na Slovenskú republiku a na Českú republiku podľa miesta trvalého bydliska policajta alebo vojaka z povolania, ktoré mal k 31. decembru 1992, okrem nárokov, ktoré podľa ústavného zákona č.624/1992 Zb. o zániku funkcie sudcov a o skončení pracovných a služobných pomerov v súvislosti so zánikom Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky, musia byť uspokojené najneskôr do 31. decembra 1992.

Článok 2

Na Slovenskú republiku a na Českú republiku prechádzajú podľa článku 1 aj práva a povinnosti zo skončenia služobných pomerov, ktoré pred 31. decembrom 1992 prešli na Federálny policajný zbor, Zbor hradnej polície alebo Vojská ministerstva vnútra.

Článok 3

Zmluvné strany určia orgán povinný uspokojiť nároky, prípadne uplatňovať nároky zo skončenia služobných pomerov uvedených v článkoch 1 a 2.

Článok 4

Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.

Článok 5

Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu.

Dané v Piešťanoch 14. januára 1994 v dvoch vyhotoveniach, každé v slovenskom a českom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Za vládu

Slovenskej republiky:

Jozef Tuchyňa v. r.

Za vládu

Českej republiky:

Jan Ruml v. r.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.